

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0048/2014/K
Č.sp.: 7524-2014-BA

Bratislava 30. 12. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 04. 11. 2014 rozhodol tak, že účastníkovi konania BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

vo výške 10 000,- eur
(slovom desaťtisíc eur),

pretože spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie za obdobie mesiacov január – jún roku 2014, ktoré boli Úradu pre reguláciu sieťových odvetví predložené spoločnosťou BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 v tabuľkách „Prehľad nakúpenej biomasy“, ktorá je súčasťou prílohy č. 4 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, a „Prehľad skutočne využitej (spotrebovanej) biomasy na účely výroby elektriny“, ktorá je súčasťou prílohy č. 5 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, nakoľko kontrola na základe fyzickej obhliadky v skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 zistila, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda VI a časť drevnej štiepky bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda VI, (zodpovedá III. a V. triede akosti), pričom podľa dokladov a tabuliek, ktoré spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208

predložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na základe požiadavky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví listom Ev. 19911/2014/BA zo dňa 08. 07. 2014 mala byť drewná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208, ako palivo na výrobu elektriny kvalitatívnej triedy VI v zmysle ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podpore obnoviteľných zdrojov energie, vysoko účinnej kombinovanej výroby a biometánu v znení neskorších predpisov, čím nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 10 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847,KS 6348, VS 500482014.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 222/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 04. 07. 2014 zamestnanec Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 09. 07. 2014 do 04. 11. 2014 vykonal podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí, overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za rok 2014 v regulovanom subjekte BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., Pivovarnícka 4829, 955 01 Topoľčany, IČO: 35 875 208 (ďalej len „BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o.“). Spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. bola zapísaná dňa 13. 02. 2004 do Obchodného registra Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka číslo: 26247/N. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. okrem iných činností výroba tepla a rozvod tepla a elektroenergetika. Spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2011E 0442 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania výroba elektriny a dodávka elektriny a povolenia č. 2011T 0458 – 2. zmena na predmet podnikania výroba tepla a rozvod tepla.

Úrad listom č. 30846/2014/BA zo dňa 24. 11. 2014 oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Správny orgán listom Ev. č. 33944/2014/BA zo dňa 18. 12. 2014 oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., že vo veci uloženia pokuty za spáchaný správny delikt bude rozhodnuté najneskôr do 60 dní od začatia konania, a nie v lehote do 30 dní od začatia konania, nakoľko pre spoľahlivé zistenie skutočného stavu veci je potrebné dôkladné preskúmanie a zhodnotenie všetkých podkladov potrebných pre rozhodnutie, ktoré je z časového hľadiska náročné.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu, v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad podľa § 19 ods. 2 zákona č. 309/2009 Z. z. o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov vydal vyhlášku č. 490/2009 z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podpore obnoviteľných zdrojov energie, vysoko účinnej kombinovanej výroby a biometánu v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 490/2009 Z. z.“).

Podľa § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z., ak je biomasa vyrobená z dreva, musí okrem kvality podľa odseku 1 spĺňať aj podmienku zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy VI podľa technických noriem (napríklad Slovenská technická norma 48 0055 Kvalitatívne triedenie ihličnatej guľatiny a Slovenská technická norma 48 0056 Kvalitatívne triedenie listnatej guľatiny).

Spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. vyrába elektrinu a teplo kombinovanou výrobou spaľovaním biomasy – drevnej štiepky v zariadení výrobcu elektriny „Kogeneračná jednotka Topoľčany“, s celkovým inštalovaným výkonom 28,48 MW, nachádzajúcej sa na Pivovarnickej ulici č. 4829, 955 01 Topoľčany. Okrem nákupu štiepky spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. vyrába aj vlastnú štiepku z nakupovanej drevnej biomasy.

Vyrobené teplo dodáva spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. do distribučnej horúcovodnej siete odberateľa tepla spoločnosti na základe kúpnej zmluvy uzatvorenej pre príslušný kalendárny rok.

Vyrobenú elektrinu využíva spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. pre prevádzku kogeneračnej jednotky a dodávku do distribučnej sústavy spoločnosti Úrad požiadal spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. listom Ev. č. 19911/2014/BA zo dňa 08. 07. 2014 o zaslanie podkladov k vykonávanej kontrole ako i údajov týkajúcich sa nákupu a spotreby drevnej hmoty a drevo štiepky v jej štruktúre, kvalite, za obdobie mesiacov január – jún roku 2014 vrátane tabuliek v Prílohe č. 1 a č. 2 k listu. Uvedená žiadosť je ako príloha č. 3 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrola overila údaje predložené spoločnosťou BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. v tabuľkách „Prehľad nakúpenej biomasy“, ktorá je ako príloha č. 4 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly a „Prehľad skutočne využitej (spotrebovanej) biomasy na účely výroby elektriny“, ktorá je ako príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, na základe dodávateľských faktúr, ktoré sú ako príloha č. 6 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, „Kúpnej zmluve na predaj a odber energetickej drevnej biomasy číslo 001/2012/DB - BIOTOP“, uzatvorenej s dodávateľom drevnej biomasy spoločnosťou (ďalej len „.....“) a jednotlivých dodatkov k uvedenej kúpnej zmluve a to „Dodatku č. 1/2013, Dodatku č. 1/2014 a Dodatku č. 2/2014, ku kúpnej zmluve č. 001/2012/DB - BIOTOP“, a účtovnej evidencie spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. nakupuje drevnú biomasu od spoločnosti na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy. Predmetom kúpnej zmluvy je predaj, dodávka drevnej biomasy zaradenej do kvalitatívnej skupiny VI. Cena je určená dohodu zmluvných strán a bola upresnená jednotlivými dodatkami platnými pre príslušné obdobie.

V období mesiacov január – jún roku 2014 spoločnosť BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o. podľa dodávateľských faktúr nakúpila ATT (..... ton) dreva kvalitatívnej triedy VI v celkovej sume Eur a ATT (..... ton) drevnej štiepky v celkovej sume Eur. Priemerná jednotková cena dreva bola Eur/ATT a drevnej štiepky bola Eur/ATT. V uvedenom období podľa predloženej tabuľky „Prehľad skutočne využitej (spotrebovanej) biomasy na účely výroby elektriny“ spotrebovala ATT drevnej štiepky, v relatívnej vlhkosti 33,966 %, s priemernou výhrevnosťou 2,903 kWh/t. kvalitatívnej triedy VI.

Dňa 09. 07. 2014 vykonala kontrola fyzickú obhliadku v skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o., v rámci ktorej bolo zistené, že v areáli sa na skládkach nachádzala drevná hmota z listnatej drevnej hmoty (výrezy 4 – 6 m dlhé) v celkovom množstve 17 986 ton, prebierka drevnej hmoty sa realizuje formou váženia na kalibrovanej autováhe v areáli, na skládke pri vchode do areálu spoločnosti BIOENERGY TOPOĽČANY s.r.o.

sa nachádzalo 1 120 ton prehrubej, prestárlej, prevažne listnatej bukovej guľatiny, vymanipulovanej priemerne do dĺžok 4 – 4,5 m (fotodokumentácia je ako príloha č. 9 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly). Táto drewná surovina podľa Slovenskej technickej normy EN 1316-1 a podľa Slovenskej technickej normy 48 00 65/2007 pre drewny buk, dub patrí do kategórie F-D – drewná hmota nezaraditeľná do kvalitatívnych tried, ktorej využiteľnosť je viac ako 40 % a môže obsahovať všetky vady dreva bez obmedzenia. Takáto drewná hmota sa môže dodávať po dohovore s dodávateľom v celých prepravných dĺžkach. Drewná surovina zodpovedá VI. triede akosti listnatých drewnín a teda spĺňa kritéria pre palivové drevo. Na samostatných skládkach (fotodokumentácia je ako príloha č. 9 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly) sa nachádzalo 16 866 ton listnatých drewnín prevažne v drevine buk 85 % a 15 % listnatých drewnín - dub, breza, jaseň a ostatné listnaté drewny. Drewná hmota na týchto skládkach v množstve 80 % z celkového množstva na základe zistených rozmerových (hrúbka čapu 7 – 16 cm) a kvalitatívnych parametrov výskytu chýb podľa Slovenskej technickej normy 46 0056 z 01. 04. 2007 spĺňala technické podmienky na zaradenie do V. triedy akosti – vlákňinové a ostatné priemyslové drevo a 10 % na zaradenie do VI. triedy akosti - palivové drevo dodané v celých dĺžkach. Drewná hmota na týchto skládkach v množstve 10 % z celkového množstva na základe vykonaných meraní (fotodokumentácia je ako príloha č. 9 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly) a posúdení chýb podľa Slovenskej technickej normy 48 0056 z 01. 04. 2007 spĺňala technické podmienky na zaradenie do III. triedy akosti – piliarska guľatina.

Počas obhliadky skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. bola realizovaná výroba drewnej štiepky z drewnej hmoty nachádzajúcej sa na sklade. Výsledkom výroby bola drewná štiepka, ktorá v prípade odkôrnenia zodpovedá kvalite drewnej štiepky pre výrobu celulózy (fotodokumentácia je ako príloha č. 9 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly).

Z vyššie uvedených skutočností, na základe vykonanej fyzickej obhliadky areálu spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., vyplýva, že drewná štiepka, ktorá sa používa na energetické účely je vyrábaná prevažne z listnatej drewnej hmoty V. a III. triedy akosti. Dodávaná drewná štiepka podľa kvalitatívneho posúdenia je vyrobená z drewnej suroviny V. a III. kvalitatívnej triedy. Na sklade spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. sa nachádzalo z celkového množstva 17 986 ton listnatej drewnej suroviny 80 % v V. a III. akostnej triede a 20% v VI. triede akosti.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v predložených tabuľkách, ktoré boli úradu predložené na základe žiadosti listom Ev. č. 19911/2014/BA zo dňa 08. 07. 2014 a ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly deklarovala, že kvalitatívna trieda dreva, z ktorého bola biomasa vyrobená je trieda VI, pričom úrad zistil, že časť drewnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda VI a časť drewnej štiepky bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda VI, nakoľko zodpovedali III. a V. triede akosti, čo je v rozpore s ustanovením § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. a v rozpore s podmienkou zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy VI podľa technických noriem. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. tým, že v predložených tabuľkách, ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly deklarovala, že kvalitatívna trieda dreva, z ktorého bola biomasa vyrobená je trieda VI, poskytla úradu nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na kombinovanú výrobu elektriny a tepla za obdobie mesiacov január – jún roku 2014, čím nedodržala ustanovenie § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vyjadrenie listom zo dňa 21. 08. 2014, v ktorom uviedla, že na základe vedomostí spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. a na základe dokladov, ktoré boli kontrole predložené je drewná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v súlade s platnou legislatívou.

Podľa § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. ak je biomasa vyrobená z dreva, musí okrem kvality podľa odseku 1 spĺňať aj podmienku zaradenia dreva do kvalitatívnej triedy VI podľa technických noriem (napríklad Slovenská technická norma 48 0055 Kvalitatívne triedenie ihličnatej guľatiny a Slovenská technická norma 48 0056 Kvalitatívne triedenie listnatej guľatiny).

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. nakupovala drevnú hmotu od spoločnosti na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy, predmetom ktorej je predaj a dodávka drevnej biomasy zaradenej do kvalitatívnej triedy VI. Podľa dokladov, ktoré boli kontrole predložené spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. (zmluvy a faktúry) mala byť drevná hmota využívaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. ako palivo na výrobu elektriny kvalitatívnej triedy VI v zmysle technických noriem. Kontrola vykonaním fyzickej obhliadky skladovacích a manipulačných priestorov v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. zistila, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda VI, a tiež že časť drevnej štiepky bola vyrobená z inej ako kvalitatívnej triedy VI (zodpovedá kvalitatívnej triede III a V). Uvedená skutočnosť je jednak v rozpore so zmluvnými podmienkami zatriedenia nakupovanej drevnej hmoty, rovnako je v rozpore s faktúrami od dodávateľa, s kvalitatívnou triedou biomasy, ktorú spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. deklaruje v predložených tabuľkách, ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly a na druhej strane je táto skutočnosť tiež v rozpore v ustanovením § 6 ods. 3 vyhláškou č. 490/2009 Z. z. Drevná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. by bola v súlade s platnou legislatívou, tak ako spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. uviedla vo svojom vyjadrení ku kontrolnému zisteniu v prípade, ak by aj v skutočnosti bola drevná hmota určená na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla kvalitatívnej triedy VI, tak ako je uvedené v zmluvách a faktúrach spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. od dodávateľa a v tabuľkách predložených úradu spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly. Pre posúdenie, či zo strany spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. došlo k spáchaniu správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. je rozhodujúci fakt, že skutočnosti uvedené spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v predložených tabuľkách úradu, a teda že drevná hmota využívaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. ako palivo na výrobu elektriny a tepla je kvalitatívnej triedy VI, nie je v súlade so skutočnosťou, ktorú úrad vykonaním fyzickej obhliadky skladovacích a manipulačných priestorov spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. zistil. Z vykonanej fyzickej obhliadky areálu spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vyplynulo, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v predložených tabuľkách, ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly uviedla nepravdivé údaje.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. mala možnosť v termíne do 23. 10. 2014 podať úradu písomné vyjadrenie k zisteniu uvedenom v protokole č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. doručila úradu vyjadrenie dňa 23. 10. 2014 listom zo dňa 23. 10. 2014, v ktorom uviedla, že so závermi a kontrolnými zisteniami uvedenými v protokole č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly nesúhlasí, pričom spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. je presvedčená, že závery úradu, ako aj jeho východiská, sú nesprávne a pravdepodobne vychádzajú z nie celkom správneho výkladu predmetnej vyhlášky. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. poskytla úradu maximálnu súčinnosť a všetky daňové a účtovné doklady, z ktorých vyplýva, že údaje predkladané spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. správne vychádzajú z riadne zaúčtovaných dokladov. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. začala v období po začatí predmetnej kontroly vykonávať vlastné a odborné hodnotenie kvality suroviny v zmysle zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a inštrukcie Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 7/2009 o organizácii a riadení znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vo vyjadrení zo dňa 23. 10. 2014 uviedla, že poskytla úradu maximálnu súčinnosť a všetky daňové a účtovné doklady, z ktorých vyplýva, že údaje predkladané spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. správne vychádzajú z riadne zaúčtovaných dokladov. Poskytnutie súčinnosti úradu pri vykonávaní kontroly v regulovanom subjekte je jednou zo základných povinností regulovaných subjektov, ktorá je zakotvená v ustanovení § 34 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je kontrolovaný subjekt povinný poskytovať úradu pri výkone kontroly požadovanú súčinnosť zodpovedajúcu oprávneniam zamestnancom úradu podľa § 33 ods. 1 písm. a) a b). Tým, že spoločnosť poskytla úradu súčinnosť pri výkone kontroly a poskytla úradu všetky potrebné doklady, si len splnila svoju zákonnú povinnosť, ktorá jej vyplýva z platnej legislatívy.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. tiež uviedla, že začala v období po začatí predmetnej kontroly vykonávať vlastné a odborné hodnotenie kvality suroviny v zmysle zákona č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a inštrukcie Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 7/2009 o organizácii a riadení znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. však úradu nepredložila doklady preukazujúce vykonanie vlastného hodnotenia kvality drevnej suroviny, to znamená, že žiaden dôkaz, ktorý by spochybnil alebo vyvrátil kontrolné zistenia uvedené v protokole č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. tiež vo vyjadrení uviedla, že poskytla úradu všetky účtovné a daňové doklady, z ktorých vyplýva, že údaje predkladané spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. vychádzajú z riadne zaúčtovaných dokladov. Správny orgán netvrdí, že údaje uvedené spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v tabuľkách predložených úradu, ktoré sú ako príloha č. 4 a príloha č. 5 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, nie sú v súlade so zaúčtovanými dokladmi, alebo z nich nevychádzajú, ale správny orgán zistil, že tieto údaje, ktoré sú síce na jednej strane v súlade s údajmi uvedenými v zmluve o predaji a odbere drevnej biomasy, s údajmi uvedenými na dodávateľských faktúrach a účtovných dokladoch, ale na druhej strane čo je rozhodujúce, reálne nezodpovedajú skutočnosti, nakoľko fyzickou obhliadkou vykonanou úradom bolo zistené, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda VI a časť drevnej štiepky nachádzajúcej sa na samostatných skládkach v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda VI, a teda zodpovedajú III. a V. triede akosti. Počas obhliadky skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. bola realizovaná výroba drevnej štiepky z drevnej hmoty nachádzajúcej sa na sklade. Výsledkom výroby bola drewná štiepka, ktorá v prípade odkôrnenia zodpovedá kvalite drevnej štiepky pre výrobu celulózy (fotodokumentácia je ako príloha č. 9 súčasťou protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly). Rozhodujúce je teda porovnanie údajov predložených spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. s reálnym, skutočným stavom.

Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. . poskytla úradu nepravdivé údaje o kvalitatívnej triede dreva používaného ako palivo na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie za obdobie mesiacov január – jún roku 2014, ktoré boli úradu predložené spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. v tabuľkách „Prehľad nakúpenej biomasy“, ktorá je súčasťou prílohy č. 4 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, a „Prehľad skutočne využitej (spotrebovanej) biomasy na účely výroby elektriny“, ktorá je súčasťou prílohy č. 5 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, nakoľko kontrola na základe fyzickej obhliadky v skladovacích a manipulačných priestoroch v areáli spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. zistila, že časť drevnej hmoty určenej na výrobu štiepky na energetické využitie pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla je vyššej kvalitatívnej triedy ako trieda VI a časť drevnej štiepky bola vyrobená z inej kvalitatívnej triedy ako trieda VI, (zodpovedá III. a V. triede akosti), pričom podľa dokladov a tabuliek, ktoré spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. predložila úradu na základe požiadavky úradu listom Ev. 19911/2014/BA zo dňa 08. 07. 2014 mala byť drewná hmota používaná spoločnosťou BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. ako palivo na výrobu elektriny

kvalitatívnej triedy VI v zmysle ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z., čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 10 000,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 222/2014 bolo spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to dodržiavať platné predpisy v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona vzal do úvahy aj vyjadrenia spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty vzal do úvahy aj skutočnosť, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. spáchaním uvedeného správneho deliktu na druhej strane rovnako nedodržala znenie ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. Správny orgán pri vydávaní tohto rozhodnutia tiež prihliadol na fakt, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. sa správneho deliktu, za ktorý je sankcionovaná dopustila nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nespôsobilá škodu na strane žiadneho odberateľa. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Poskytnutie nepravdivých údajov úradu, mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Drewná štiepka je jednou z foriem drewnej biomasy, ktorá je využiteľná najmä pre energetické účely, predstavuje pevnú súčasť drewnej biomasy, ktorá sa vyrába z odpadu po lesnej ťažbe alebo z cielene pestovaných energetických drewní. Drewná štiepka by mala byť produktom kvalitatívnej triedy dreva VI, to znamená dreva najnižšej kvality. Keďže jeho kvalita neumožňuje priemyselné spracovanie, dá sa využiť podobne ako palivové drevo, ako zdroj energie, čiže posekať na drewnú štiepku a spáliť. Takéto nepoužiteľné a odpadové drevo by sa malo podľa vyhlášky č. 490/2009 Z. z. použiť ako základná surovina pre výrobu elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke využíva oveľa kvalitnejšie drevo na výrobu štiepky, ktoré je určené na priemyselné spracovanie, aj keď je v zmysle platných právnych predpisov povinná využívať drevo najnižšej kvality. Úrad však zistil, že spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. využíva pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla v kogeneračnej jednotke nielen najmenej kvalitné drevo, ktoré je skôr odpadom, a ktoré sa nedá priemyselne spracovať, ale aj kvalitné drevo, ktoré je určené na iné účely ako na spálenie v kogeneračnej jednotke. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. tak svojim konaním nielen porušuje ustanovenia upravujúce povinnosti využívania najmenej kvalitného dreva, a to dreva zaradeného do kvalitatívnej triedy VI, ale na druhej strane aj samotný ekologický princíp a zámer, ktorý má na svojom zreteli znenie ustanovenia § 6 ods. 3 vyhlášky č. 490/2009 Z. z. Po zohľadnení vyššie uvedených skutočností správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa predloženia údajov uvedených v tabuľkách „Prehľad nakúpenej biomasy“, ktorá je súčasťou prílohy č. 4 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly, a „Prehľad skutočne využitej (spotrebovanej)

biomasy na účely výroby elektriny”, ktorá je súčasťou prílohy č. 5 k protokolu č. 222/2014 o výsledku vykonanej kontroly. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 10 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 30846/2014/BA zo dňa 24. 11. 2014 oznámil spoločnosti BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 15. 10. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riadiateľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: BIOENERGY TOPOLČANY s.r.o., Pivovarnicka 4829, 955 01 Topolčany